

12. The Bureau must inform the candidate of its decision by mail within 30 days of its decision.

13. A candidate who is informed of the Bureau's decision not to recognize the diploma or training equivalence or to recognize the equivalence in part may apply to the Bureau for a review, provided that the candidate applies to the secretary in writing within 30 days of receiving the decision.

14. The Bureau must establish a committee to decide an application for review. The Bureau is to appoint members who are not members of the Bureau or of the committee referred to in section 10.

15. The committee must, before making its decision, inform the candidate of the date on which the meeting on the application will be held and of the candidate's right to make submissions.

16. A candidate who wishes make submissions in person at the meeting must notify the secretary at least 15 days before the date scheduled for the meeting. A candidate who wishes to make written submissions must send them to the secretary within that period.

The decision of the committee is final and must be sent to the candidate by registered mail within 30 days following the date of the decision.

17. This Regulation replaces the Regulation respecting the standards for equivalence of diplomas and training for the issue of a physiotherapist's permit, approved by Order in Council 1257-96 dated 2 October 1996.

The first paragraph of section 5 of the replaced regulation continues to apply to applications for review of the decisions made by the Bureau less than 30 days before 15 May 2008.

Sections 14 to 16 of this Regulation apply to the applications for review referred to in the second paragraph, and to any application for review in respect of which the Bureau has not made a decision before 15 May 2008. The applications for review are, however, examined on the basis of the provisions of the replaced regulation.

18. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8663

Gouvernement du Québec

O.C. 358-2008, 16 April 2008

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Physical therapists or physical rehabilitation therapists

— Professional activities that may be engaged in by persons other than physical therapists or physical rehabilitation therapists

— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than physical therapists or physical rehabilitation therapists

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may make a regulation to determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS section 95 of the Code provides that, subject to sections 95.1 and 95.2, every regulation made by the Bureau under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Code, the Government approved the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than physical therapists or physical rehabilitation therapists by Order in Council 803-2005 dated 31 August 2005;

WHEREAS the Bureau of the Ordre de la physiothérapie du Québec made the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than physical therapists or physical rehabilitation therapists;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 June 2007 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has made its recommendations;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than physical therapists or physical rehabilitation therapists, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than physical therapists or physical rehabilitation therapists*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. *h*)

1. The Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than physical therapists or physical rehabilitation therapists is amended by replacing its title by “Regulation respecting certain professional activities in physiotherapy”.

2. Section 1 is replaced by the following:

“DIVISION I PERSONS OTHER THAN PHYSICAL THERAPISTS OR PHYSICAL REHABILITATION THERAPISTS

1. Among the professional activities that may be engaged in by physical therapists or physical rehabilitation therapists, the activities required for the completion of a program of studies in physiotherapy or physical rehabilitation techniques may be engaged in by a student, on the condition that the student engages in the activities under the supervision of a teacher or training supervisor who is available to intervene at short notice if

(1) the program of studies in which the student is enrolled leads to a diploma giving access to a permit issued by the Order;

(2) the program of studies in which the student is enrolled leads to a diploma in physiotherapy or physical rehabilitation techniques issued by a Canadian educational institution outside Québec; or

(3) the program of studies in which the student is enrolled leads to a diploma in physiotherapy or physical rehabilitation techniques issued by an educational institution outside Canada that has entered into an agreement on the terms and conditions of admission of a foreign student with an educational institution that has a program leading to a diploma giving access to a permit issued by the Order.”.

3. Section 3 is amended by replacing paragraph 3 by the following:

“(3) not have been the subject of a decision by the Bureau imposing a refresher training period or course, a limitation on or suspension of the right to practise or the striking off the roll of the Order, in the 5 years preceding the date on which he or she supervises as a teacher or training supervisor.”.

4. The following is inserted after section 3:

“DIVISION II PHYSICAL THERAPISTS

3.1. A physical therapist may, within the scope of the training provided for in the Regulation respecting a training activity by physical therapists to insert needles under the dermis to reduce inflammation, as a supplemental means, approved by the Office des professions du Québec on 18 October 2007 and published in the *Gazette officielle du Québec* on 7 November 2007, insert needles under the dermis to reduce inflammation, in the presence of a training instructor referred to in paragraph 1 of section 1 of the Regulation or a physical therapist authorized to engage in that activity in accordance with subparagraph *h* of paragraph 3 of section 37.1 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26).”.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8664

* The Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than physical therapists or physical rehabilitation therapists was approved by Order in Council 803-2005 dated 31 August 2005 (2005, *G.O.* 2, 3921) and has not been amended since.